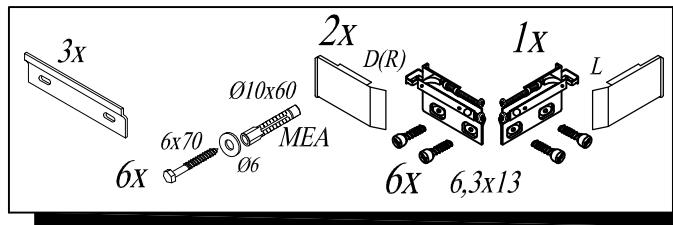
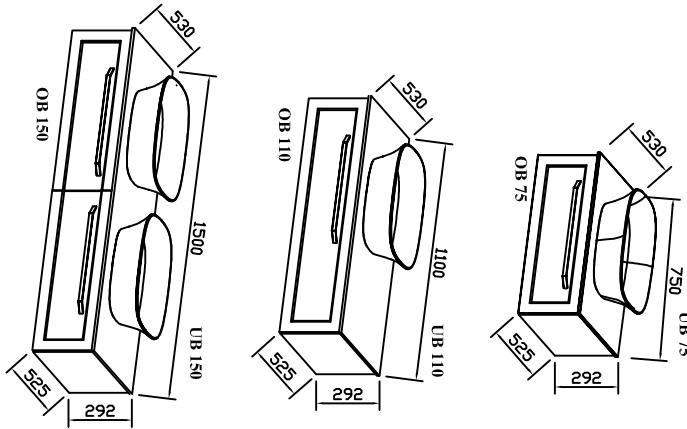
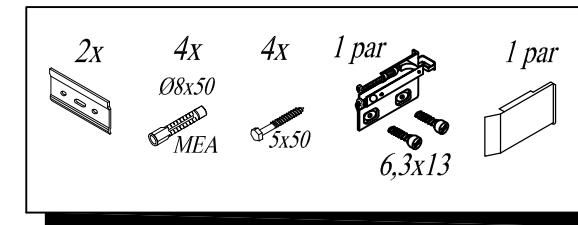


# Tip: BLANCHE - OB

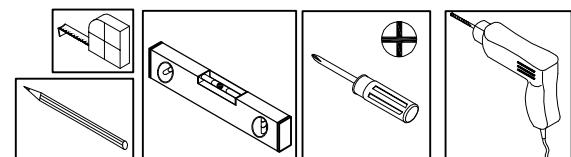
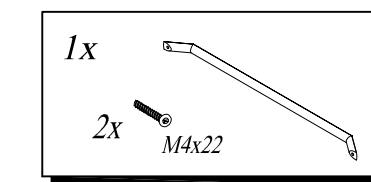
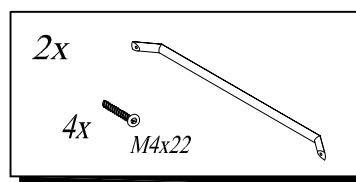
|            |                          |
|------------|--------------------------|
| <b>SI</b>  | Montažno navodilo        |
| <b>HR</b>  | Upute za montažu         |
| <b>BIH</b> | Upute za montažu         |
| <b>SRB</b> | Uputstva za montažu      |
| <b>BIH</b> | Uputstva za montažu      |
| <b>CG</b>  | Uputstva za montažu      |
| <b>MK</b>  | Ničtvrckovani za montaža |
| <b>HU</b>  | Szerelési utasítás       |
| <b>GB</b>  | Assembly instructions    |
| <b>DE</b>  | Einbauanleitungen        |
| <b>RU</b>  | Инструкция по монтажу    |
| <b>FR</b>  | Instruction d'assemblage |



**OB 150**



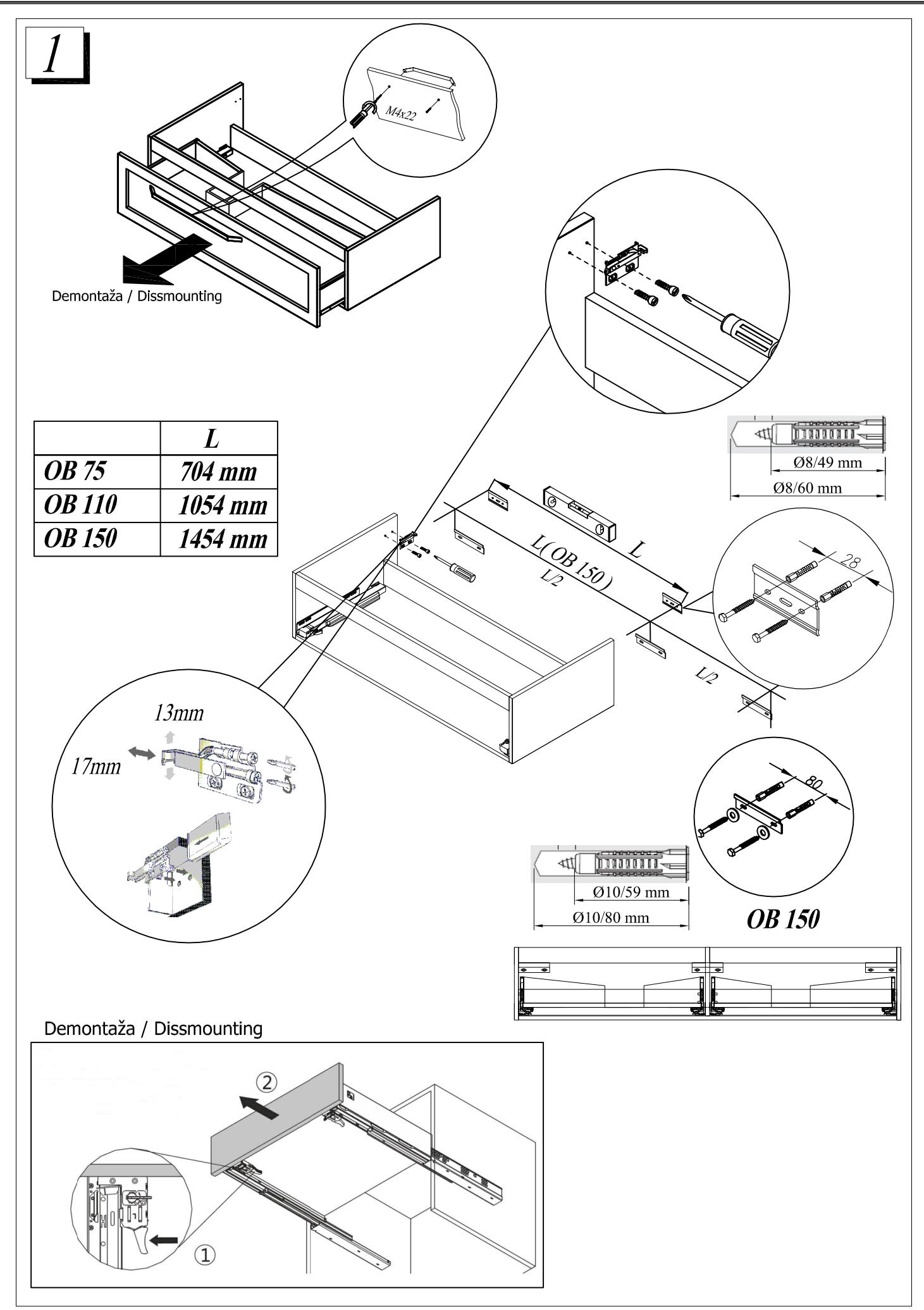
**OB 75,110**



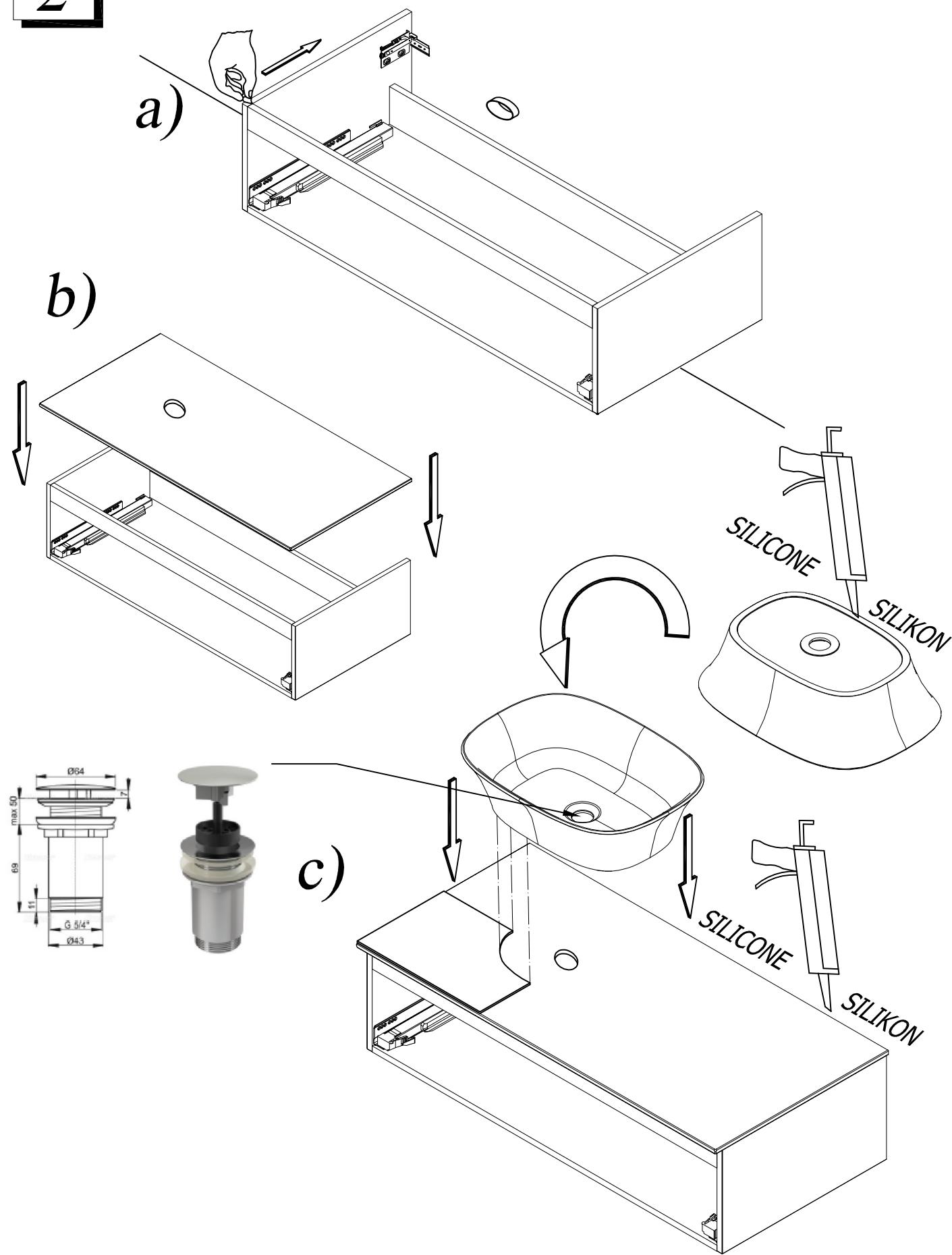
**kolpo** d.d.  
Since 1978

Proizvodnja in predelava plastičnih mas, Rosalnice 5, 8330 Metlika, SI

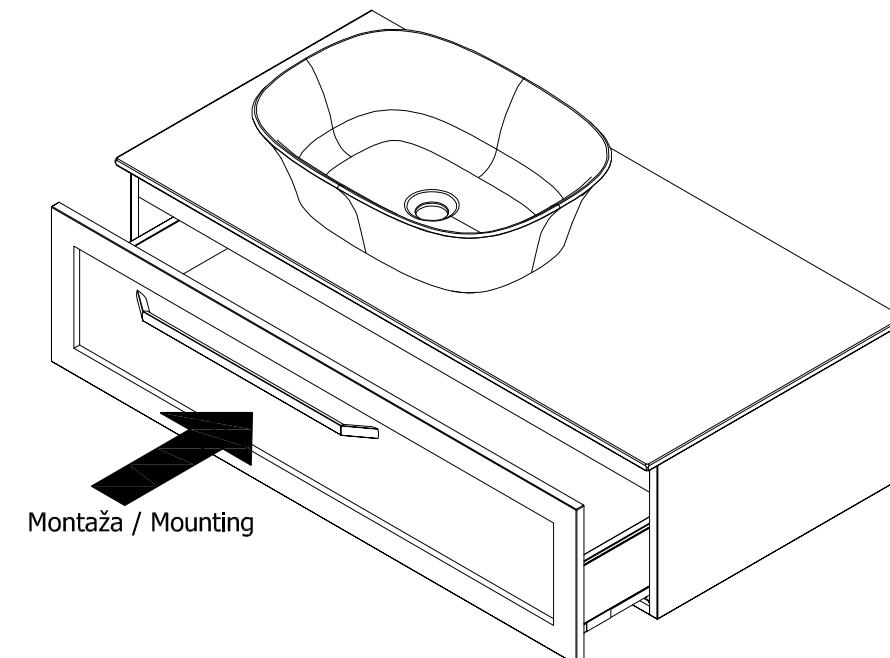
|               | <b>L</b>       |
|---------------|----------------|
| <b>OB 75</b>  | <b>704 mm</b>  |
| <b>OB 110</b> | <b>1054 mm</b> |
| <b>OB 150</b> | <b>1454 mm</b> |



**2**

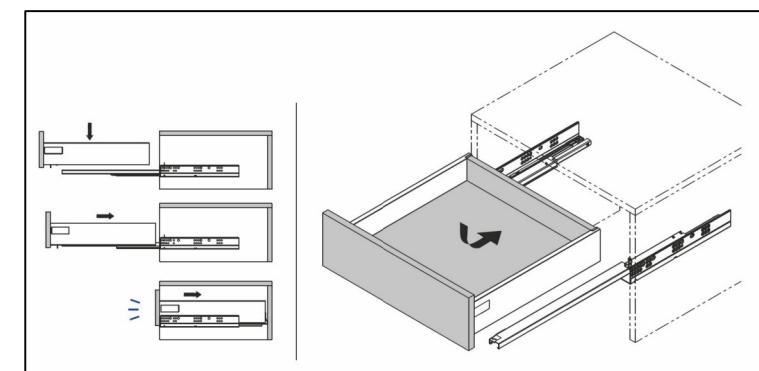


**3**

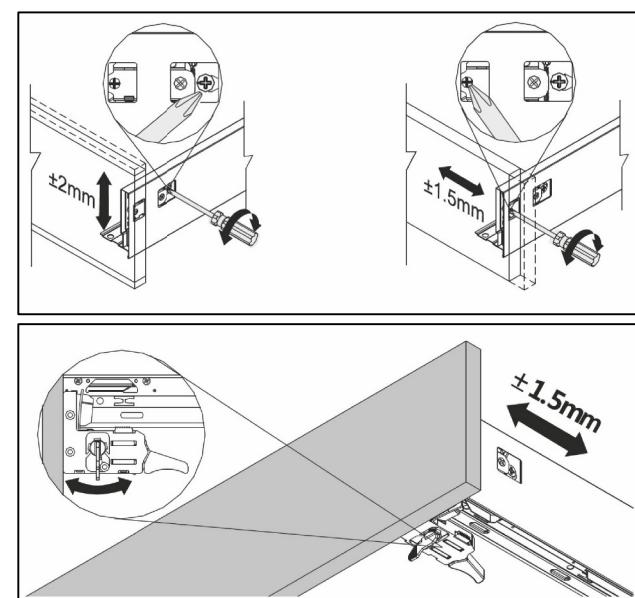
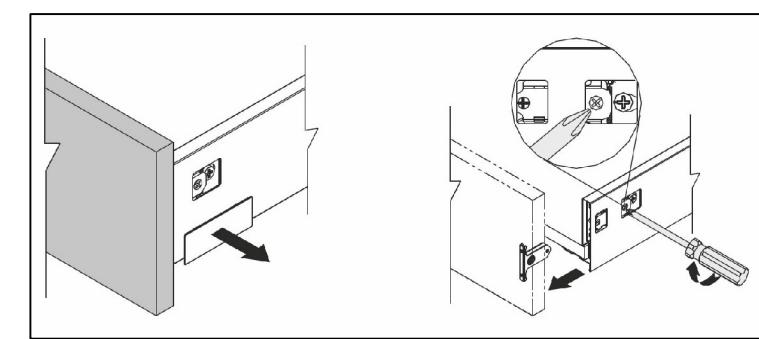


Nastavitev / Adjustment

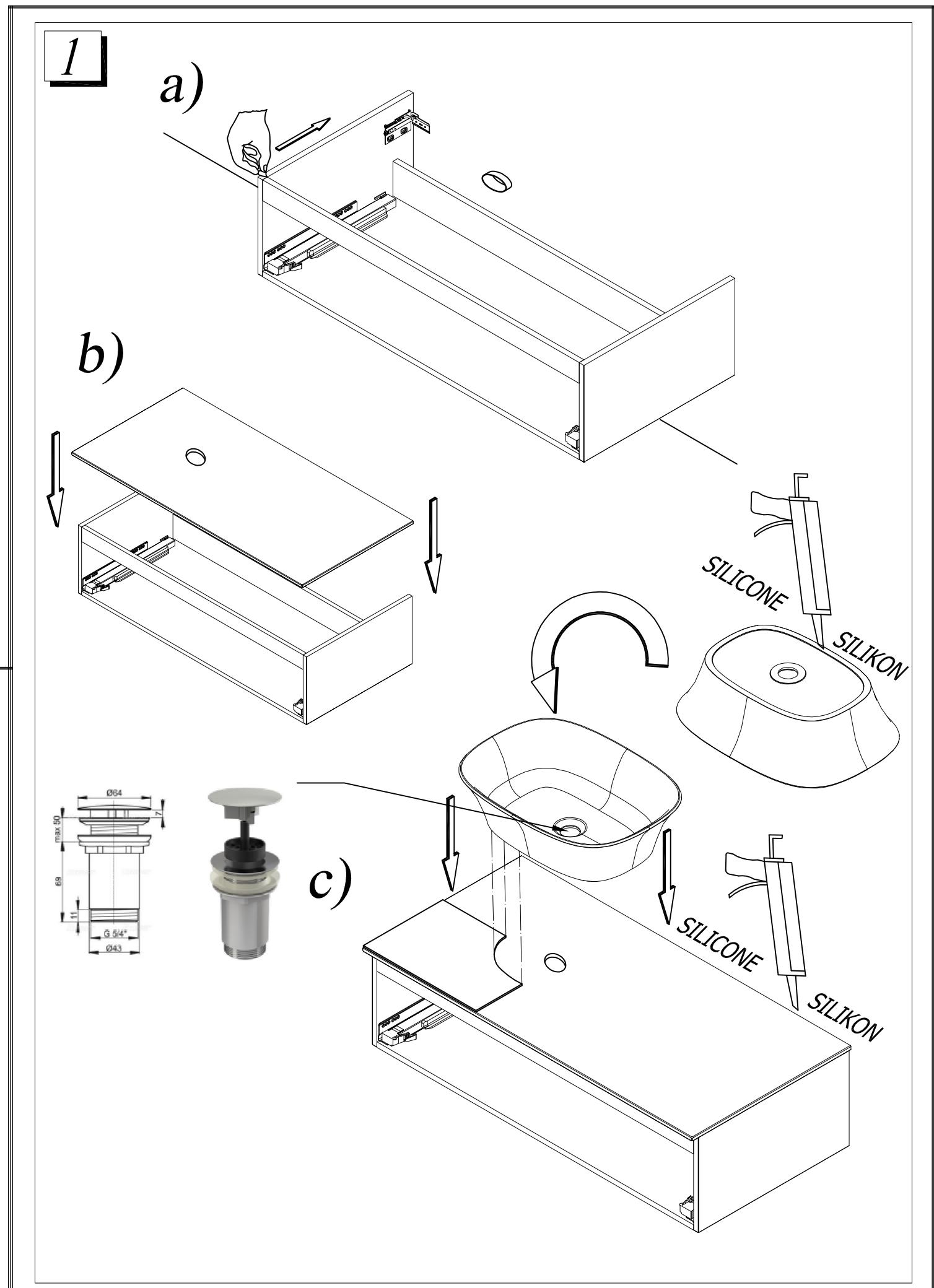
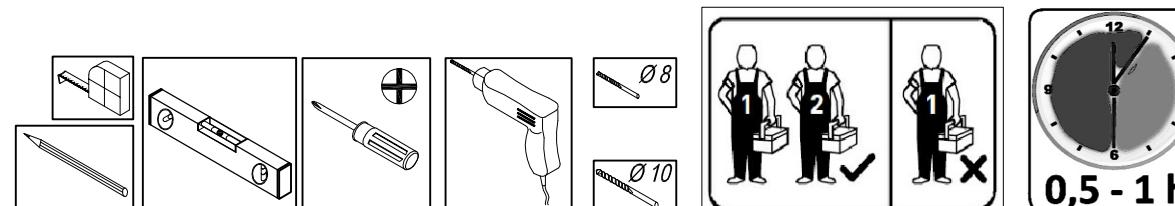
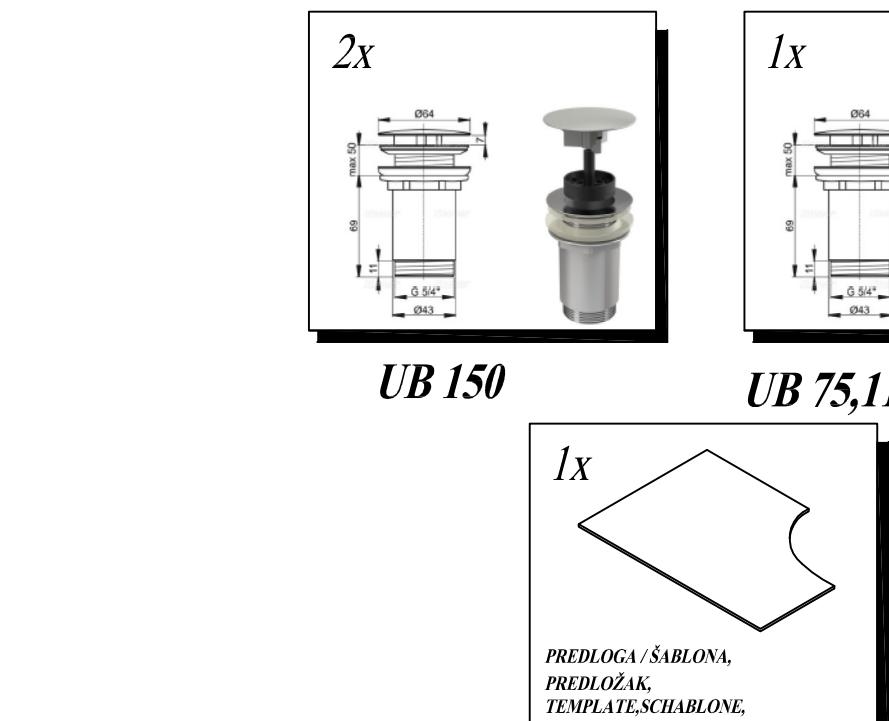
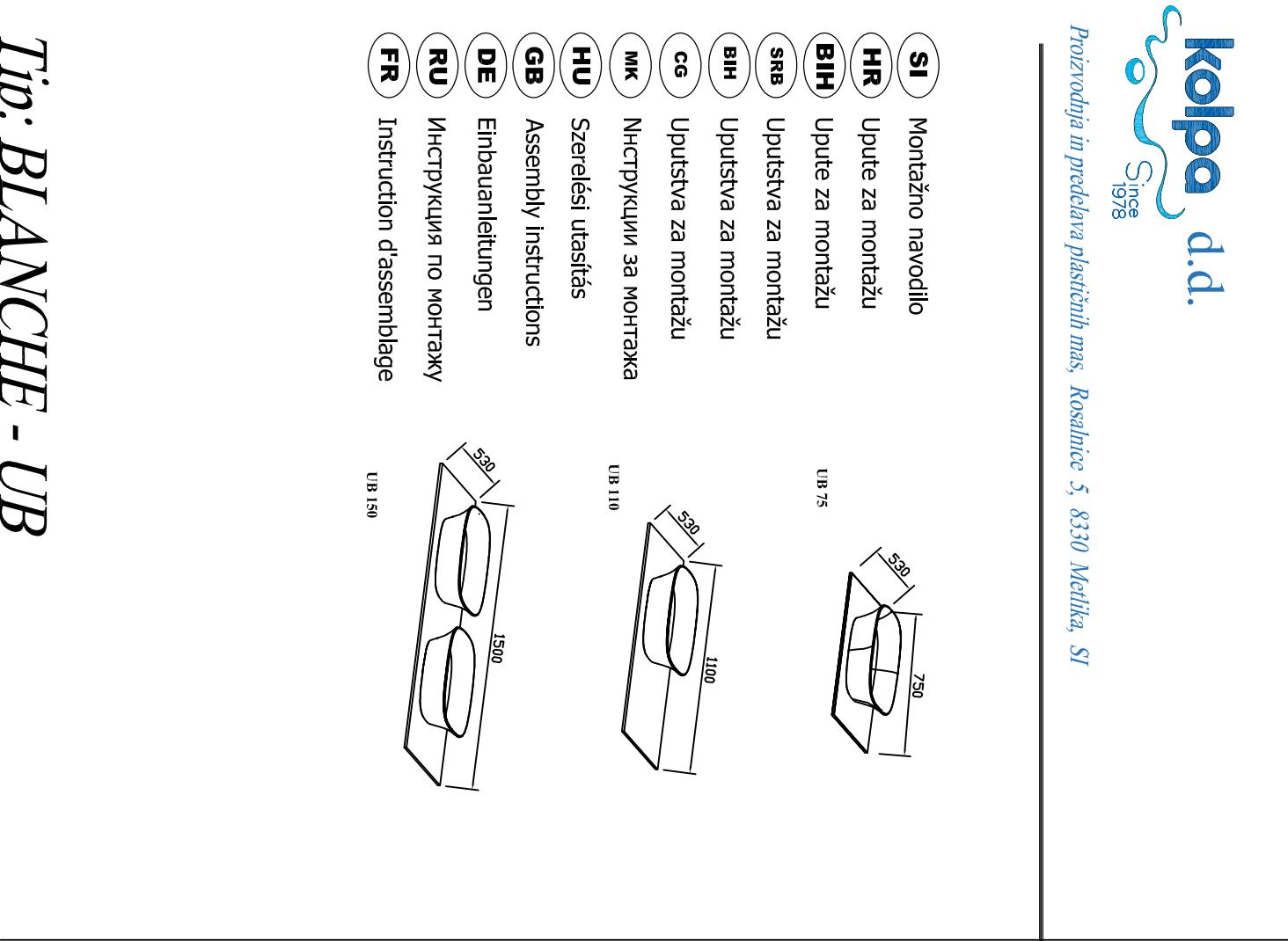
Montaža / Mounting



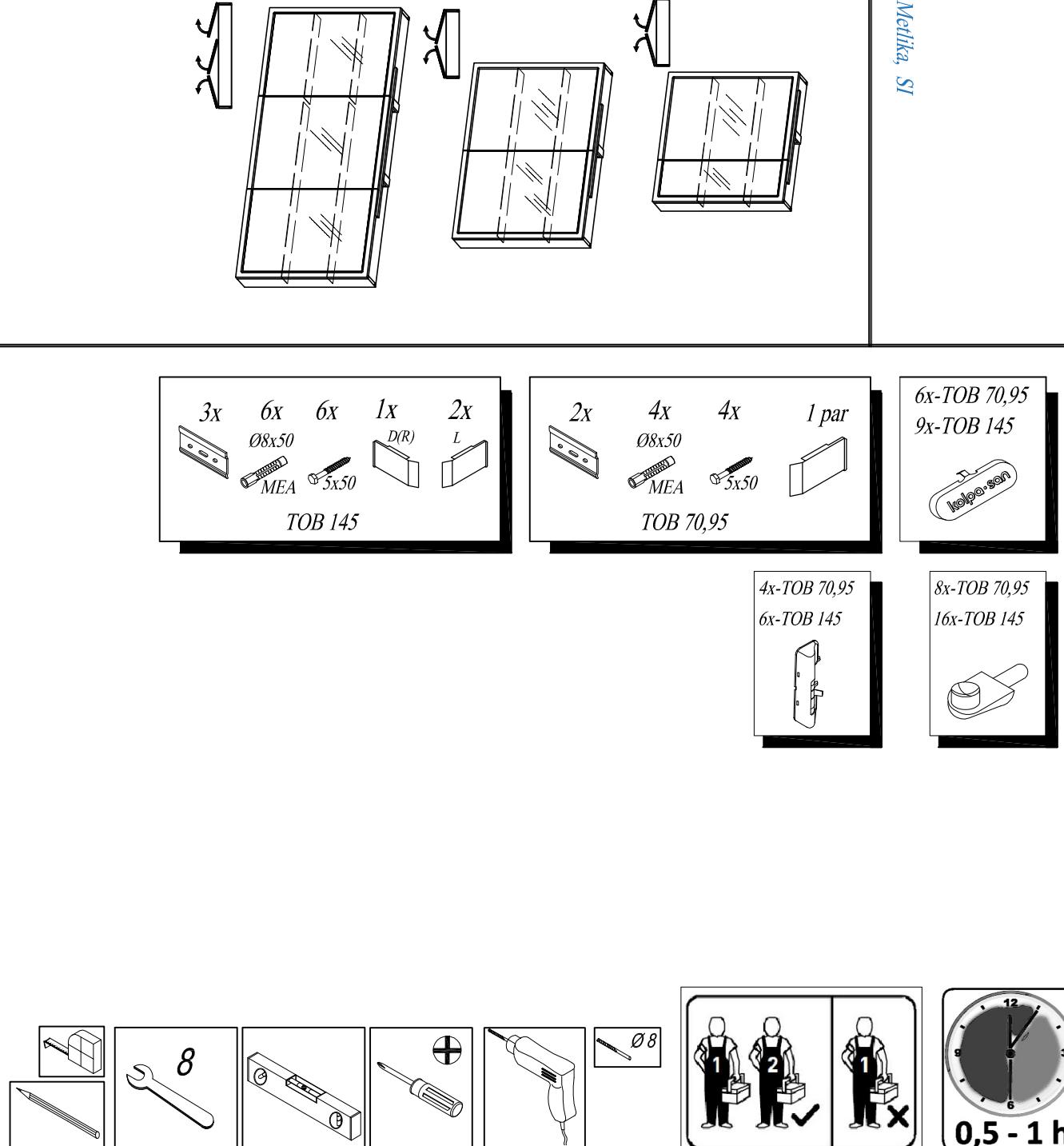
Odstranitev fronte / Removing of the front



# Tip: BLANCHE - UB



# Tip:BLANCHE - TOB



|            |                          |
|------------|--------------------------|
| <b>SI</b>  | Montažno navodilo        |
| <b>HR</b>  | Upute za montažu         |
| <b>BIH</b> | Upute za montažu         |
| <b>SRB</b> | Uputstva za montažu      |
| <b>BIH</b> | Uputstva za montažu      |
| <b>CG</b>  | Uputstva za montažu      |
| <b>MK</b>  | Nstrojki za montažu      |
| <b>HU</b>  | Szerelési utasítás       |
| <b>GB</b>  | Assembly instructions    |
| <b>DE</b>  | Einbauanleitungen        |
| <b>RU</b>  | Инструкция по монтажу    |
| <b>FR</b>  | Instruction d'assemblage |

**kolpo** d.d.  
Since 1978  
Proizvodnja in predelava plastičnih mas, Rosalnice 5, 8330 Metlika, SI

## SLO: OPOZORILO:

- svetilka mora biti oddaljena od kopalne kadi, tuš kadi ali izvora pršenja vode min. 0,6m (cona3)
- inštalacijo, priklop in menjavo mora izvesti usposobljena strokovna oseba

## HR: UPOZORENJE:

- svjetiljka mora biti udaljena od kupaće kade, tuš kade ili izvora prskanja vode min. 0,6m (područ.3)
- instalaciju, uključenje i zamjenu smije obavljati osposobljena stručna osoba

## SRB: UPOZORENJE:

- sijalica mora biti udaljena od kade za kupanje, tuš ili izvora prskanja vode min. 0,6m (zona3)
- instalaciju, priključak i zamenu mora obaviti osposobljeno stručno lice

## FIGYELMEZETÉS:

- HU:**
- a lámpa legalább 0,6 méterre (3-as zóna) legyen a fürdőkádtól, zuhanyzókádtól, illetve az egyéb vízforrásoktól
  - a lámpa beszerelését, hálózatra való csatlakoztatását, illetve cseréjét képesített szakmai személy végezze el

## WARNINGS:

- GB:**
- The light must be at least 0,6m (zone 3) away from the bath tub or the source of water drizzle.
  - Installation, connection, and change must be performed by a qualified person.

## HINWEIS:

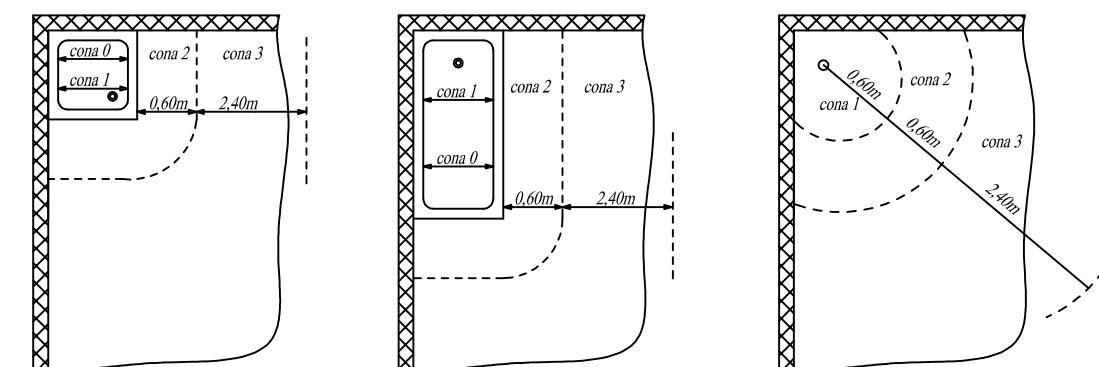
- DE:**
- Lampen müssen von der Badewanne, Tuschkabine oder der Quelle des Wasserstrahles minimal 0,6m (Zone3) entfernt sein
  - Die Installation, Anschluss und Umtausch darf nur eine befähigte Fachkraft vornehmen

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- RU:**
- Светильник должен быть отдален от ванны, душевой кабины или источника разбрзгивания воды мин. 0,6м (зона 3)
  - Установку, подключение и замену должен проводить специалист

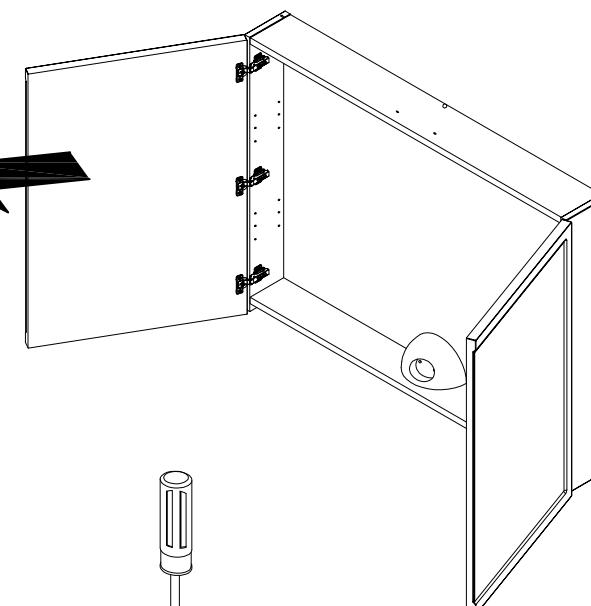
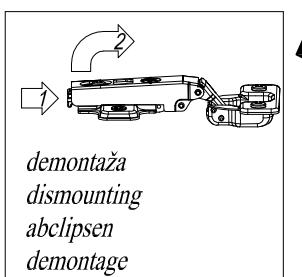
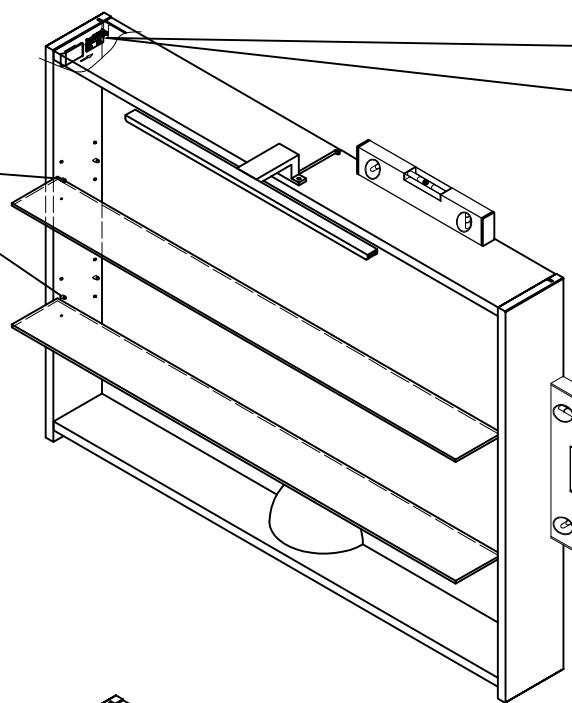
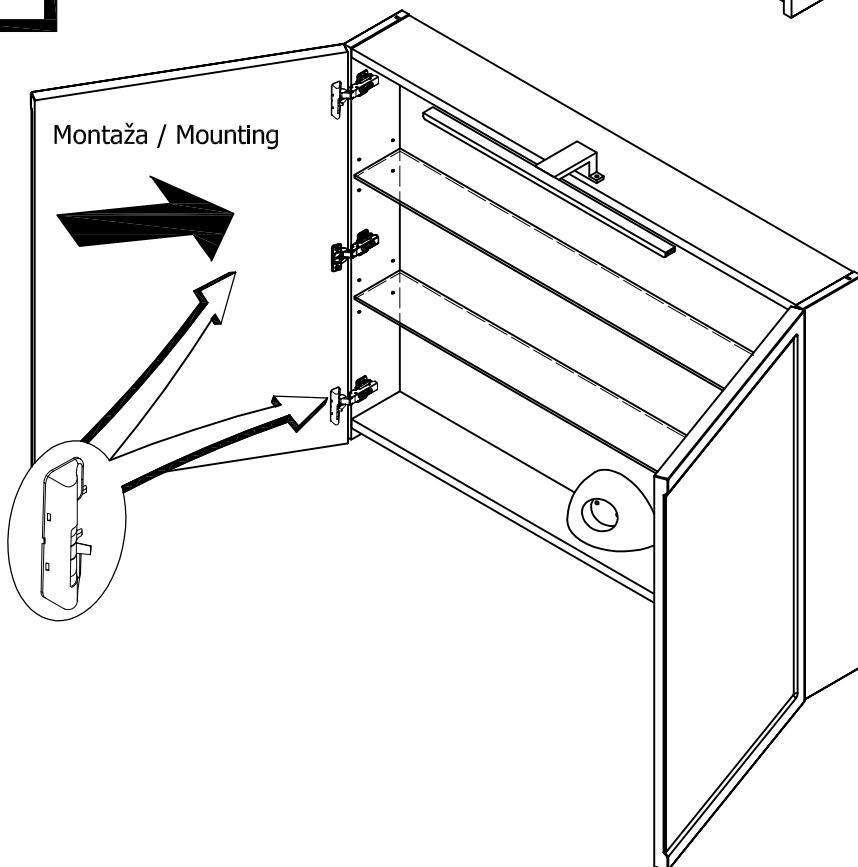
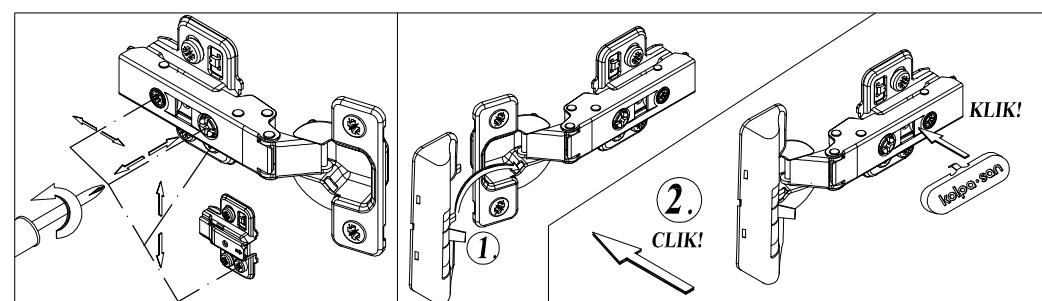
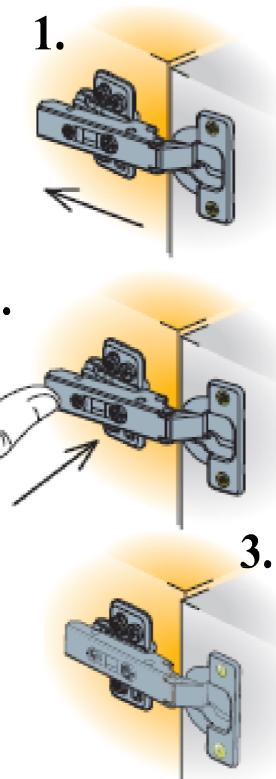
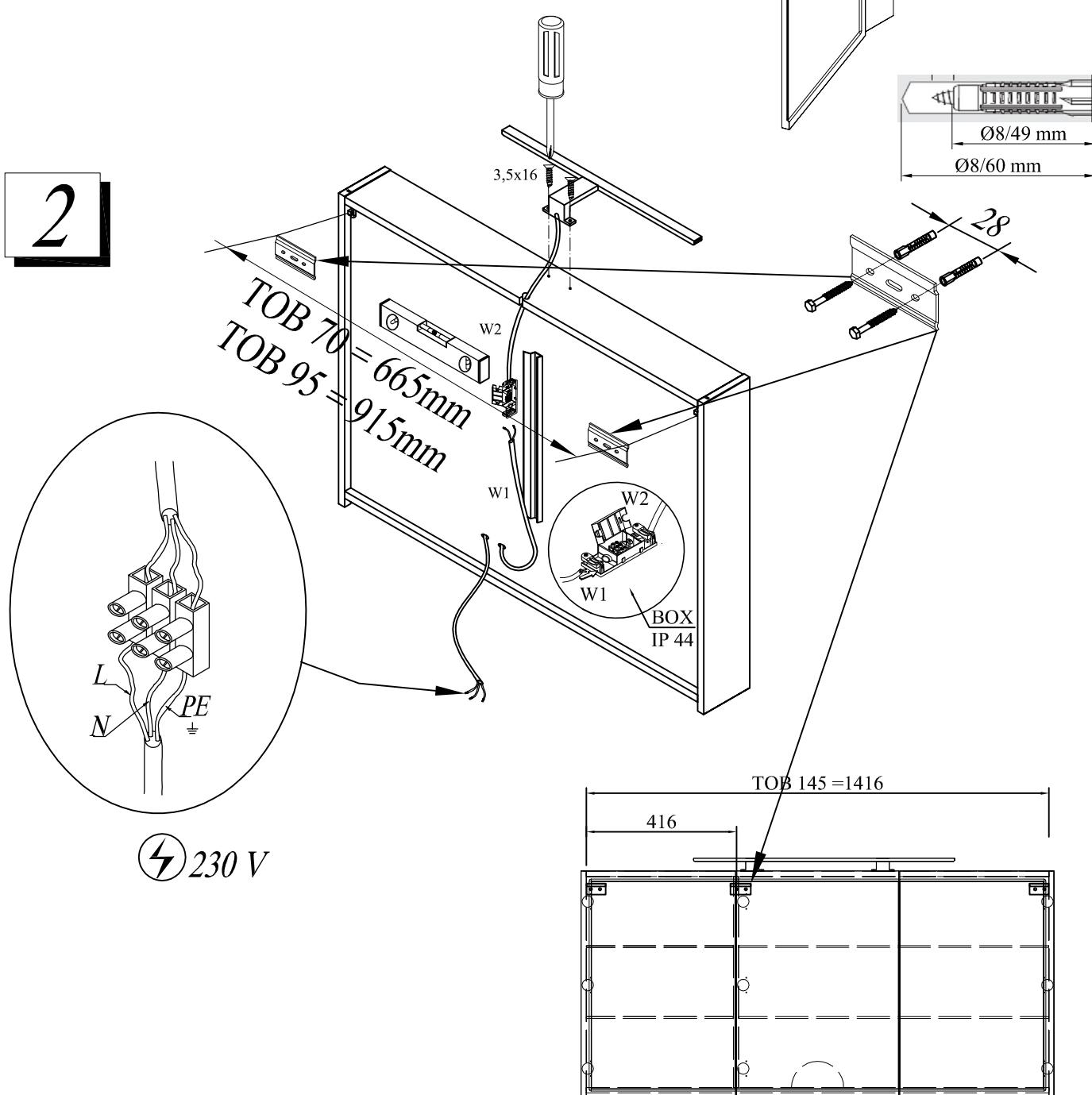
## FR: CAUTION:

- Il est nécessaire d'installer un éclairage à une distance de 60 cm de la baignoire, du receveur de douche ou du filet d'eau (zone 3).
- L'installation, la connexion et le changement doivent être réalisés par une personne qualifiée.



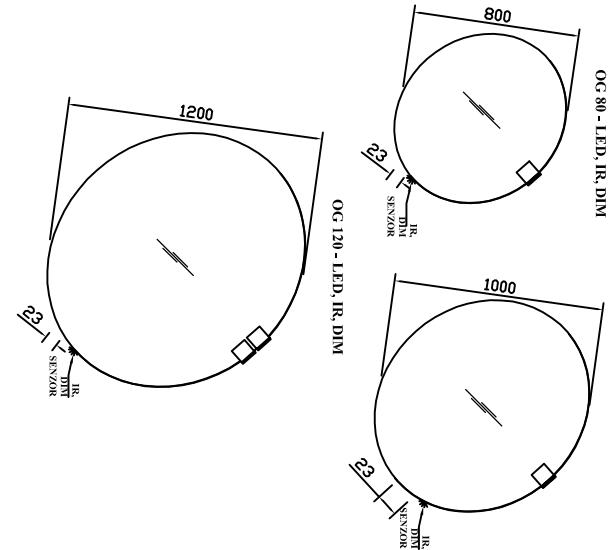
**1**

Demontaža / Dismounting

**3****4****2**

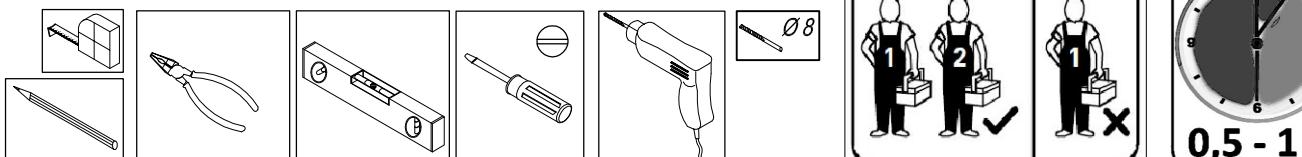
Tip: OGFi 80, 100, 120

- SLO:** Montažno navodilo
- HR:** Upute za montažu
- SI:** Upute za montažu
- BIH:** Uputstva za montažu
- SRB:** Uputstva za montažu
- DE:** Anleitung zur Montage
- GB:** Assembly instructions
- RU:** Инструкция по монтажу
- FR:** Instruction d'assemblage



**kolpo** d.d.  
Since 1978

Proizvodnja in predelava plastičnih mas, Rosalnice 5, 8330 Metlika, SI



**SLO:** OPOZORILO:

- svjetilka mora biti oddaljena od kopalne kadi, tuš kadi ali izvora pršenja vode min. 0,6m (cona3)
- inštalacijo, priklop in menjavo mora izvesti usposobljena strokovna oseba

**HR:** UPOZORENJE:

- svjetiljka mora biti udaljena od kupaće kade, tuš kade ili izvora pršenja vode min. 0,6m (područ.3)
- instalaciju, uključenje i zamjenu smije obavljati osposobljena stručna osoba

**SRB:** UPOZORENJE:

- CG:** - sijalica mora biti udaljena od kade za kupanje, tuša ili izvora pršenja vode min. 0,6m (zona3)
- BIH:** - instalaciju, priklučak i zamenu mora obaviti osposobljeno stručno lice

**FIGYELMEZETÉS:**

- HU:**
  - a lámpa legalább 0,6 méterre (3-as zóna) legyen a fürdőkádtól, zuhanyzókádtól, illetve az egyéb vízforrásoktól
  - a lámpa beszerelését, hálózatra való csatlakoztatását, illetve cseréjét képesített szakmai személy végezze el

**WARNINGS:**

- GB:**
  - The light must be at least 0,6m (zone 3) away from the bath tub or the source of water drizzle.
  - Installation, connection, and change must be performed by a qualified person.

**HINWEIS:**

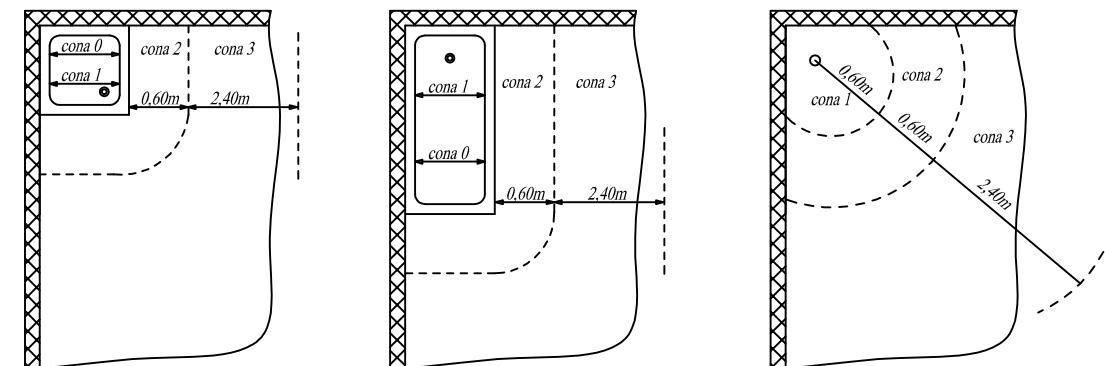
- DE:**
  - Lampen müssen von der Badewanne, Tuschkabine oder der Quelle des Wasserstrahles minimal 0,6m (Zone3) entfernt sein
  - Die Installation, Anschluss und Umtausch darf nur eine befähigte Fachkraft vornehmen

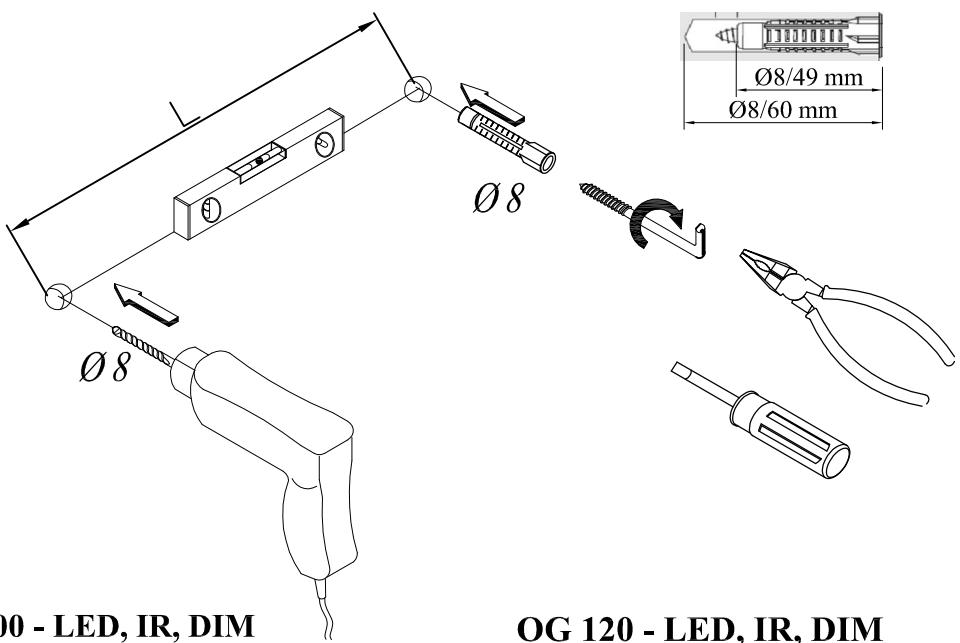
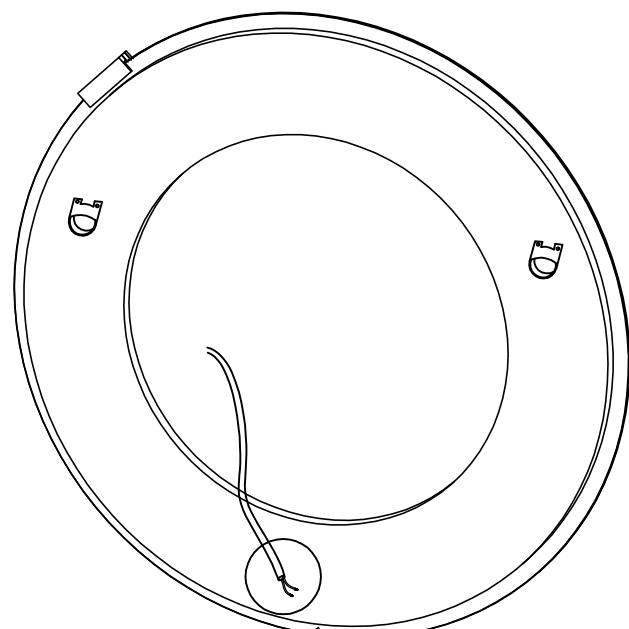
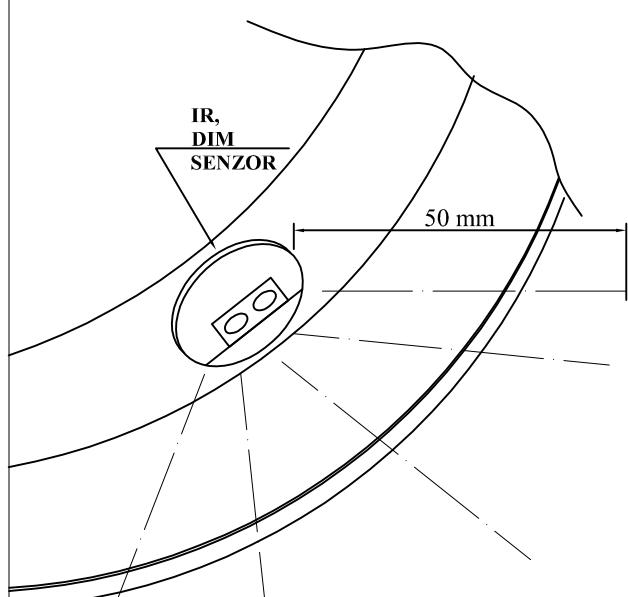
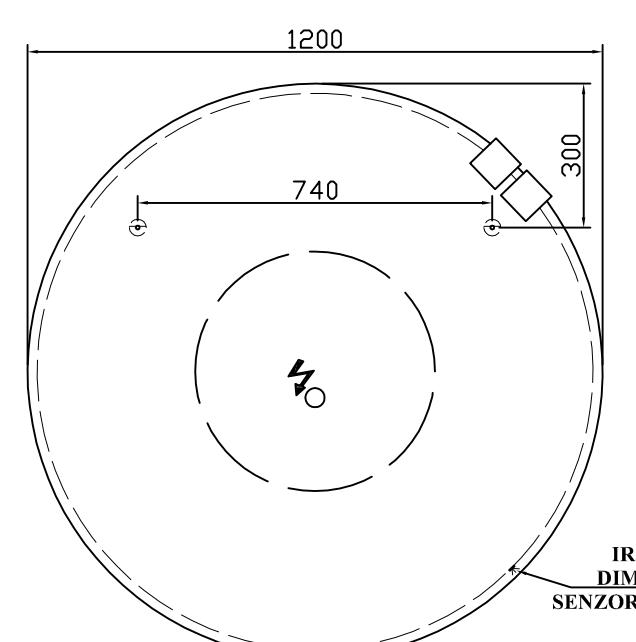
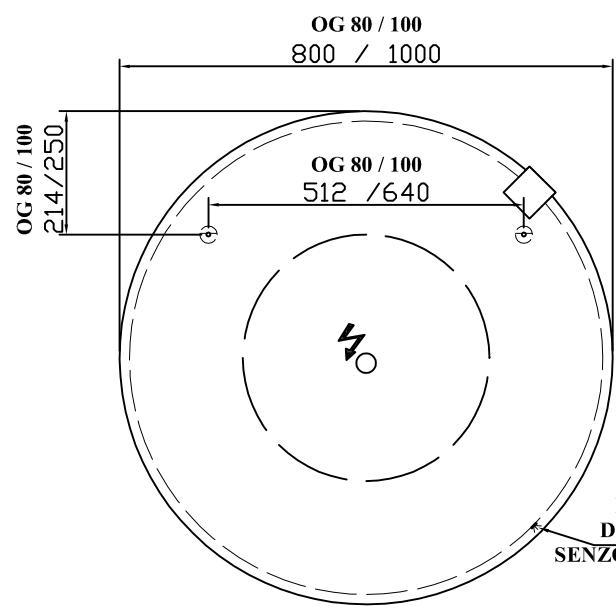
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

- RU:**
  - Светильник должен быть отдален от ванны, душевой кабины или источника разбрьзгивания воды мин. 0,6м (зона 3)
  - Установку, подключение и замену должен проводить специалист

**FR:** CAUTION:

- Il est nécessaire d'installer un éclairage à une distance de 60 cm de la baignoire, du receveur de douche ou du filet d'eau (zone 3).
- L'installation, la connexion et le changement doivent être réalisés par une personne qualifiée.



**1****OG 80,100 - LED, IR, DIM****2****OG 120 - LED, IR, DIM****SLO:**

Za prižig in ugašanje luči, se je potrebno z roko približati senzorju. Za uporabo DIM senzorja se je potrebno z roko približati senzorju in jo mirno držati dokler ne dosežemo željeno moč svetlobe.

**DE:**

Um das Licht ein- und auszuschalten muss man die Hand an den Sensor heranbringen. Um den DIM-Sensor zu benutzen, muss man die Hand an den Sensor heranbringen und sie ruhig halten, bis die gewünschte Lichtstärke erreicht wird.

**SRB:**

Za uključivanje i isključivanje svjetla ruku treba približiti senzoru. Kod upotrebe DIM senzora ruku treba približiti senzoru i mirno je držati dok se ne postigne željeni intenzitet svjetlosti.

**BIH:**

Da biste svetlo uključili i isključili, rukom treba da se približite senzoru. Da biste koristili DIM senzor, rukom treba da mu se približite i mirno držite dok ne dostignete željenu jačinu svjetlosti.

**MAK:**

За вклучување и исклучување на сијалицата доближете ја раката кон сензорот. За користење на сензорот DIM приближете ја раката кон сензорот и мирно држете ја додека не ја добиете посакуваната светлина.

**RU:**

Чтобы включить и выключить свет, вам нужно поднести руку к датчику. Чтобы использовать датчик DIM, вам нужно поднести руку к датчику и спокойно держать её, пока не будет достигнута желаемая интенсивность света.

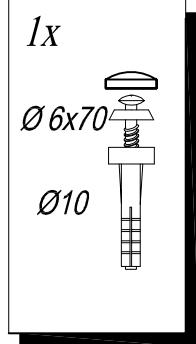
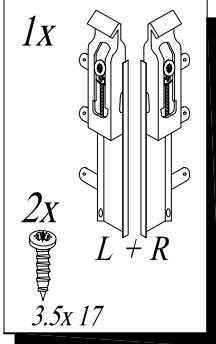
**ANG:**

To turn on and off lamps, it is necessary to approach the sensor by hand. To use a DIM sensor, it is necessary to approach the sensor with the hand and hold it calmly until the desired light intensity is reached.

**HR:**

Za paljenje i gašenje lampice, je potrebno sa rukom približati se senzoru. Za upotrebu DIM senzora je potrebno sa rukom se približiti senzoru i mirno je držati dok ne postignemo željeni intezitet svjetla.

*Tip: BLANCHE - B 923, 1323*



B 923

B 1323

- (SI) Montažno navodilo
- (HR) Upute za montažu
- (BIH) Upute za montažu
- (SRB) Uputstva za montažu
- (BH) Uputstva za montažu
- (CG) Uputstva za montažu
- (MK) Nstrojna oprema za montažu
- (HU) Szerelési utasítás
- (GB) Assembly instructions
- (DE) Einbauanleitungen
- (RU) Инструкция по монтажу
- (FR) Instruction d'assemblage

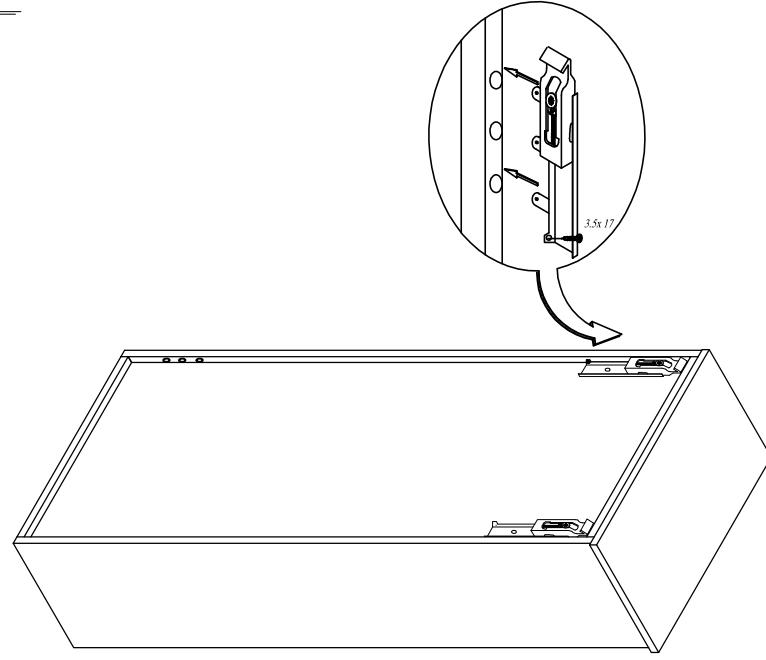
**kolpo** d.d.

Since  
1978

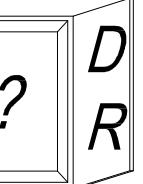
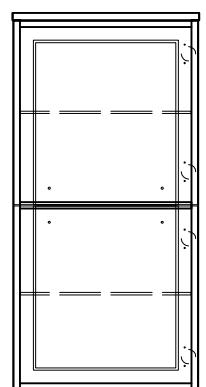
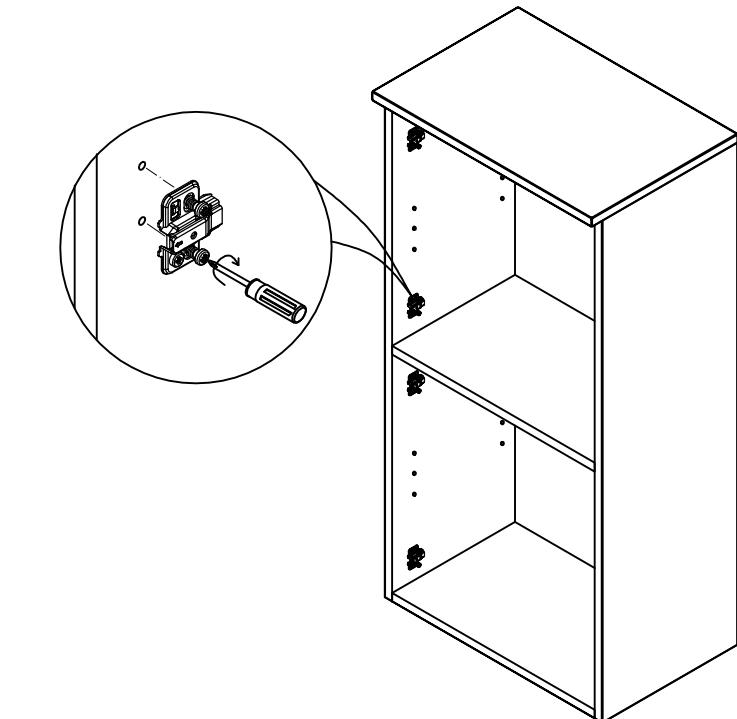
Proizvodnja in predelava plastičnih mas, Rosalnice 5, 8330 Metlika, SI

1

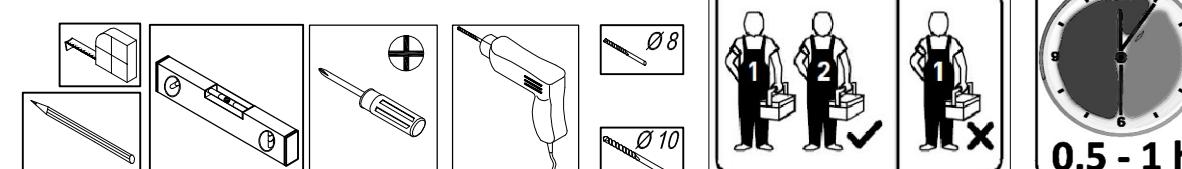
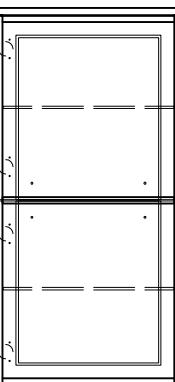
1x  
L + R  
3.5x 17

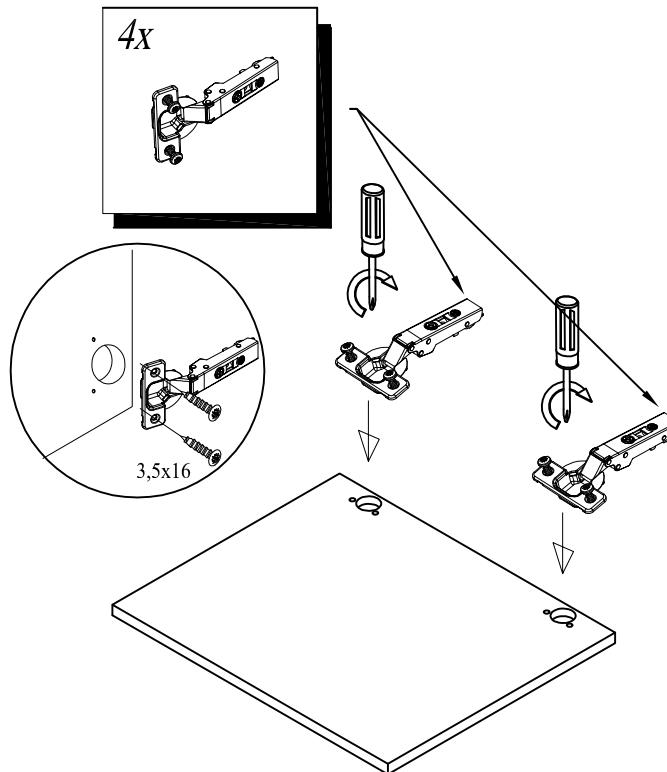


2

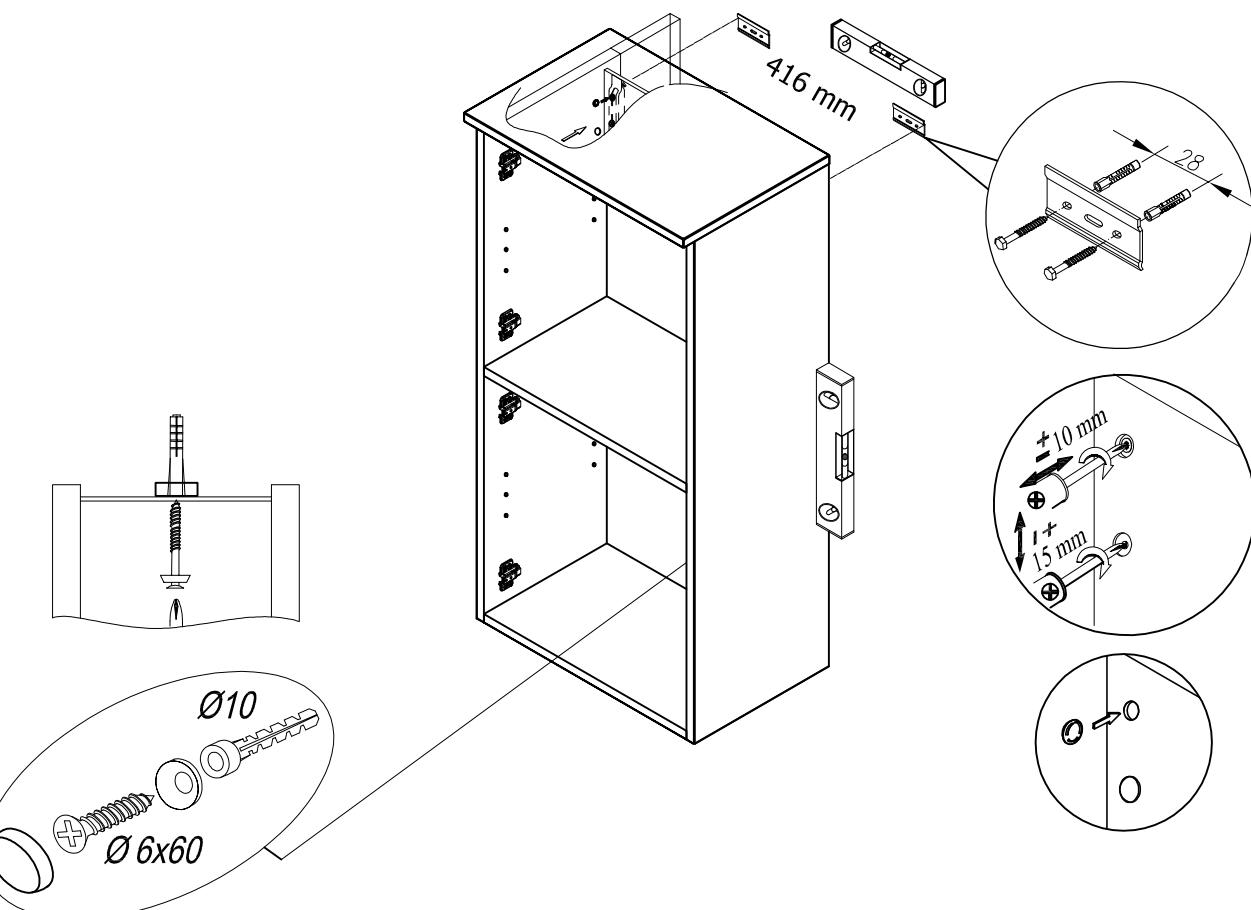
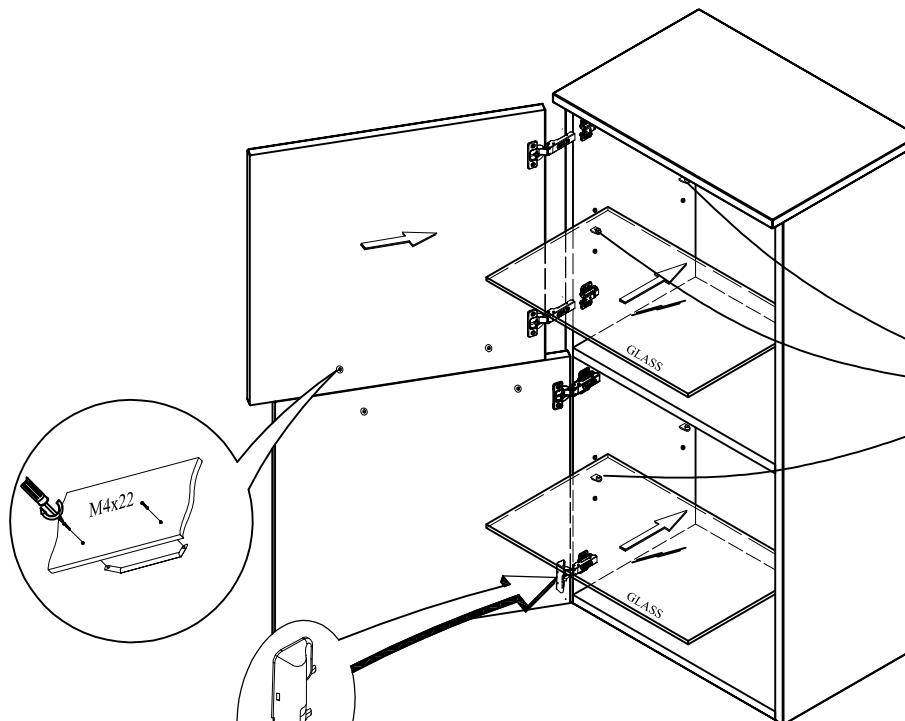
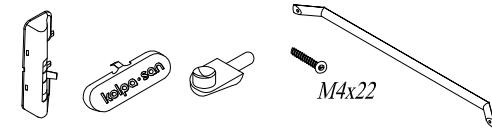
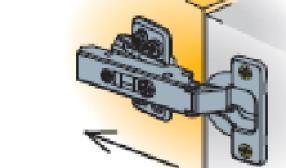
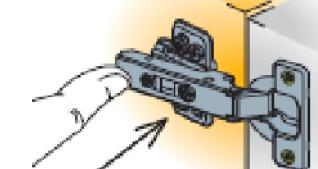


180°



**3****4**

1x 2x 4x 4x Ø8x50 MEA

**5****1.****2.****3.**